

Tap & Go x Mastercard 港幣\$500 即時折扣優惠

同時為拍住賞 Mastercard®持有人及 The Club 會員之客戶憑優惠碼「TNG500」於 The Club 購買「Club Travel 港幣 1,000 元折扣優惠碼」並以拍住賞 Mastercard®完成付款，可享港幣\$500 即時折扣優惠。

優惠條款及細則：

1. 於 Tap & Go x Mastercard 港幣\$500 即時折扣優惠的優惠期內（「**優惠**」），同時為拍住賞 Mastercard 持有人及 The Club 會員之客戶（「**合資格客戶**」）於指定商戶購買指定商品並按照此條款及細則在結帳時成功使用優惠碼及指定拍住賞付款方式付款（「**合資格交易**」）可享優惠。

優惠期	由 2023 年 10 月 10 日至 2023 年 12 月 31 日（包括首尾兩日）
優惠	港幣\$500 即時折扣
優惠碼	TNG500
指定產品	「Club Travel 港幣 1,000 元折扣優惠碼」 （ https://shop.theclub.com.hk/club-travel-1000-voucher-ct-ecv1000-1.html ）
指定商戶	The Club 購物及獎賞平台 (https://shop.theclub.com.hk/)或透過拍住賞 App 登入 The Club 的 Club Mini Shop
指定拍住賞付款方式	於商戶購買商品及/或服務並於結帳時，合資格客戶須使拍住賞 Mastercard（包括拍住賞主帳戶或拍住賞消費券計劃帳戶內的拍住賞 Mastercard）完成付款。
限額	優惠期間限量 100 個，先到先得。

2. 每名合資格客戶於優惠期內只可享此優惠乙次。
3. 每筆符合資格交易，不論購買指定產品數量多少，僅可享優惠一次。
4. 若要享有優惠，合資格客戶必須確保用作指定拍住賞付款方式的拍住賞帳戶有效。否則，優惠將被取消、沒收或收回，恕不另行通知。
5. 優惠不能用於兌換現金、禮品、服務或其他折扣。所有適用此優惠的交易均不可退款。
6. 「Club Travel 港幣 1,000 元折扣優惠碼」有效期至 2023 年 12 月 31 日，僅適用於出發日期為 2024 年 3 月 31 日或之前品 Club Travel 指定“特色旅遊體驗”網站（特色旅遊體驗）及指定“海外賽事套票”網站（海外賽事套票）（以下簡稱“指定網站”）所列之指定旅遊套票及所有預訂必須通過指定網站上列出的相關旅行套票內的線上申請表進行預訂（“合資格預訂”）。折扣優惠碼不適用於 Club Travel 機票及酒店預訂平台(<https://trip.clubtravel.com.hk>)上顯示或預訂的任何旅遊服務或任何其他在指定網站未顯示的旅行套餐、產品或服務。

7. 指定產品的換領及所有與指定產品有關的事宜均須遵守指定商戶的條款及細則，而指定商戶可能會不時修訂該等條款及細則。詳情請參閱 (<https://shop.theclub.com.hk/club-travel-1000-voucher-ct-ecv1000-1.html>)。
8. 指定產品由 The Club Travel Services Limited (「**Club Travel**」旅行社牌照號碼 350873) 提供。
9. HKT Payment Limited (「**HKT Payment**」) 及 Club HKT Limited (「**The Club**」) 不是任何旅遊套票、產品或服務的供應商，並不對產品或服務的質量作出任何陳述或保證，對任何因此產生或與此有關的事宜均不承擔任何責任。
10. 除非另有規定，此優惠不能與 Club Travel 其他優惠、現金券、優惠碼或折扣同時享用，不可兌換現金或為現金等價物，且不可轉讓。
11. HKT Payment 保留權利於任何時間修訂、更改此優惠之條款及細則，或終止此優惠而毋須事先發出通知。就一切有關此優惠的事宜，如有任何爭議，HKT Payment 的決定為最終及決定性。
12. 選擇拍住賞作為指定儲值支付工具帳戶以領取由香港政府(「**政府**」)提供的消費券計劃(「**消費券計劃**」)下之消費券受拍住賞的政府消費券條款及細則 (www.tapngo.com.hk/chi/cvs_tnc.html) 、 消 費 券 計 劃 (www.consumptionvoucher.gov.hk) 及政府對於消費券計劃的審批、行動和決定約束。
13. 拍住賞由 HKT Payment (儲值支付工具牌照號碼：SVF0002) 營運，是政府消費券計劃下指定的儲值支付工具營辦商，並受相關條款及細則約束。HKT Payment 對指定商戶提供及/或 Club Travel 及有關商戶安排的貨品、產品及/或服務之質素或與其相關之任何其他事宜概不承擔任何責任。如對拍住賞有任何查詢，請瀏覽拍住賞網站 www.tapngo.com.hk 或致電拍住賞服務熱線 2888 0000。
14. 本條款及細則的中英文版如有任何差異，一概以英文版為準。

Tap & Go x Mastercard HK\$500 Instant Discount

Tap & Go customers who hold a Tap & Go Mastercard and are also The Club members can enjoy HK\$500 instant discount with promo code “TNG500” upon purchase of “Club Travel HK\$1,000 Discount Code” at The Club using Tap & Go Mastercard®.

Promotion Terms & Conditions:

1. During the Promotion Period of this Tap & Go x Mastercard HK\$500 Instant Discount Promotion (“**Promotion**”), Tap & Go customers who are also The Club members (“**Eligible Customers**”) can enjoy the Discount by using Promo Code at checkout upon purchase of the Designated Products at the Designated Merchant and successfully uses the Designated Tap & Go Payment Means in accordance with these terms and conditions (“**Eligible Transaction**”).

Promotion Period	From 10 October 2023 to 31 December 2023 (both dates inclusive)
Discount	HK\$500 instant discount
Promo Code	TNG500
Designated Product	“Club Travel HK\$1,000 Discount Code” (https://shop.theclub.com.hk/club-travel-1000-voucher-ct-ecv1000-1.html)
Designated Merchant	The Club Shopping & Rewards platform (https://shop.theclub.com.hk/) or Club Mini Shop of The Club which is accessed through Tap & Go App
Designated Tap & Go Payment Means	During checkout of the purchase of goods and/or services at The Club, Eligible Customer shall use Tap & Go Mastercard in Tap & Go primary account or Tap & Go CVS account to complete the payment
Quota	Limited to 100 during the Promotion Period, available on a first-come, first-served basis.

2. Each Eligible Customer can enjoy the Discount once during the Promotion Period.
3. Each Eligible Transaction regardless of the number of Designated Products that are being purchased can only enjoy the Discount once.
4. To enjoy the Discount, Eligible Customers must ensure that their Tap & Go accounts to be used as the Designated Tap & Go Payment Means are valid. Otherwise, the Discount will be cancelled, forfeited or clawed back without notice.
5. The Discount cannot be used in exchange for cash, gift, service or other discount. All transactions to which the Discount has applied are not refundable.
6. The “Club Travel HK\$1,000 Discount Code” is valid until 31 December 2023, and is only applicable for bookings which have a departure date on or before 31 March 2024, for purchasing designated travel packages listed under the designated “Experiential Travel” website (Experiential Travel) and the designated “Sport Travel”

website (Sport Travel) of Club Travel (the “Designated Websites”) and all reservations must be booked via the online application form for the relevant travel packages listed at the Designated Websites (an “Eligible Booking”). The Discount Code is not applicable to any travel services displayed or bookings made on Club Travel Flight & Accommodation Booking Platform (<https://trip.clubtravel.com.hk>) or any other travel packages, products or services that are not displayed on the Designated Websites.

7. Redemption of the Designated Products and all matters relating to the Designated Products are subject to the Terms and Conditions of the Designated Merchant which may be amended by the Designated Merchant from time to time. For details, please refer to (<https://shop.theclub.com.hk/club-travel-1000-voucher-ct-ecv1000-1.html>).
8. The Designated Product is arranged by The Club Travel Services Limited (“**Club Travel**”, Travel Agent Licence Number: 350873).
9. HKT Payment Limited (“**HKT Payment**”) and Club HKT Limited (“**The Club**”) are not the supplier of the Designated Product or any travel products or services and makes no representation or guarantee as to the quality of the products and services and accepts no liability for any matters arising from or in relation to the same.
10. Unless otherwise specified, the Promotion cannot be used in conjunction with other offers, cash vouchers, promo codes or discounts provided by Club Travel, and cannot be exchanged for cash, Clubpoints or cash equivalents, and is non-transferable.
11. HKT Payment reserves the right to amend or change the terms and conditions of this Promotion at any time, or terminate this Promotion without prior notice. In case of any dispute in connection with this Promotion, the decision of HKT Payment shall be final and conclusive.
12. Designation of Tap & Go as the stored value facility account for receiving the consumption voucher under the Consumption Voucher Scheme (“**CVS**”) provided by the HKSAR Government (“**Government**”) and the use of the CVS is subject to the Tap & Go’s Government consumption voucher Terms and Conditions (www.tapngo.com.hk/eng/cvs_tnc.html), the Government CVS (www.consumptionvoucher.gov.hk/en/index.html) and the approvals, actions and decisions of the Government.
13. Tap & Go is operated by HKT Payment (Stored Value Facilities Licence Number: SVF0002), a stored value facility operator designated by the Government under the CVS and subject to its relevant terms and conditions. HKT Payment accepts no liability for the quality of or any other matters relating to goods, products and/or services provided by the Designated Merchant and/or arranged by Club Travel and relevant merchants. For any enquiries about Tap & Go, please visit www.tapngo.com.hk or call Tap & Go Service Hotline at 2888 0000.
14. In the event of any inconsistency between the English and Chinese versions of these terms and conditions, the English version will prevail.